

MTI. 60.008

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

Amint kiadásra és kiadásra vezérgazgató felel.

1. kiadás 1961. május 1. 14 óra 05 perc

bb. 1. n.sz. hrucsov választávirata magyar állampolgárokhoz
i li/te/gy/li 1961. május 1.

Kádár János, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és dr. Münnich Ferenc, a forradalmi munkás-paraszt-kormány elnöke az ember első út-
utazása, a szovjet tudomány új diadala alkalmából - mint ismeretes - táviratban üdvözölte a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságát, a szovjetunió minisztertanácsát, hrucsov elvtársát.

n.sz. hrucsov, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának első titkára, a szovjetunió minisztertanácsának elnöke, most a következő választáviratot küldte a magyar állampolgárokhoz:

Kádár János elvtársnak
az MSZMP központi bizottságának első titkárának,
dr. Münnich Ferenc elvtársnak
a magyar forradalmi munkás-paraszt-kormány elnökének

B u d a p e s t

Kedves elvtársak!

Szívből jövő köszönetet mondok önöknek forró üdvözlésükért és szívélyes jókívánságaikért, amelyeket abból az alkalmából juttattak el hozzánk, hogy szovjet űrhajó - j.a. Gagarin űr-
nagy szovjet állampolgár űrpilótával a fedélzetén - a világon
elsőnek sikeresen körülviharolt a földet.

Teljes mértékben osztom az önök véleményét, amely szerint ez a páratlan hőstett a szocialista rendszer történelmi jelentősé-
gű győzelme. Ez a rendszer az összes feltételeket megteremtette a tudományos gondolkodás gyors fejlődéséhez, a technikai előrehaladás soha nem látott üteméhez.

A szovjetunió kommunista pártjának központi bizottsága, a szovjetunió kormányja, minden szovjet ember szíve mélyéből
újabb nagy sikereket kíván a testvéri magyar népnek a szocializmus építésében, a világhőkeért folytatott harcban.

Moszkva, Kreml, 1961. április 30.

n. hrucsov

/mti/
11, 10

Pa

N

mti bel földi hírek

2. kiadás

1961. május 1.

11 óra 10 perc

bb. 2. időjárásjelentés

gg/eli

1961. május 1.

a meteorológiai intézet jelenti május 1-én, hétfőn délután 13 órakor:

hétfőn kevés eső, kedden száraz idő.

vasárnap Európában jobbra fordult az idő, csak a szovjetunió déli felén volt derültebb az idő, közép-Európában sokfelé esett az eső, a szovjetunió északi részén pedig havazott. hazánkban vasárnap országwide esett az eső, csak az ország délkeleti részén sűrűt a nap 1-3 óra hosszáig. általában keletről 1-10, a dunántul nagy részéről azonban 10-20, sőt szombathelyről 22, kőszegről 23, kékastetőről 30, galgafőről 33, szigetvárról 37, makóról pedig 38 milliméter csapadékot jelentettek. a hőmérséklet vasárnap napközben 12-17 fokig emelkedett, hétfő hajnalra pedig 7-11 fokig hűlt le a levegő. hétfőn reggel már csak néhány helyről jelentettek kisebb esőt.

budapesti vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 11,9 fok volt, 2,0 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. hétfőn 12 órakor budapesti a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, alig változik.

várható időjárás keddestig: változó mennyiségű felhőzet, hétfőn még néhány helyen kisebb esőt, kedden azonban már eső nélkül. mérsékelt északi, északkeleti szél. várható legmagasabb éjszakai hőmérséklet 6-7, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 16-20 fok között.

a duna vízállása hétfőn dél előtt 11 órakor budapestnél: 305 centiméter. /mti/

15.30.

mti

mti bel földi hírek

3. kiadás

1961. május 1.

11 óra 40 perc

bb. 3. május elsejei ünnepségek vidéken

ö/vid/rj fm

1961. május 1.

május elsején a vidéki városok és falvak dolgozói is szin-
pompás ünnepségeket tartottak.

székesfehérvár dolgozói minden előzőnél impozánsabb felvonulással ünnepelték az idei május 1-ét. a dísztribünön ott voltak a megye és a város vezetői, köztük cseterki lajos, az mszmp központi bizottságának tagja, a fejér megyei pártbizottság első titkára, valamint a tömegszervezetek vezetői, akik a felvonulókkal együtt érkeztek a dózsa gyöngy térre. elől haladtak az élüzem címet kapott vállalatok dolgozói, a szocialista munkabrigádok és azok a munkacsapatok, amelyek a kitüntető címért versenyeznek. a felvonuláson tömegesen vett részt a város termelőszövetkezeti parasztsága. a székesfehérvári vegyipari üzemek munkásainak végfogyhatatlan sorait az ifjuság követte: az uttorok, az általános, és középiskolások, az üzemi és falusi fiatalok, az iparitanulók, kiltán sportmozgalmak résztvevői, a kisz kongresszusi verseny győztesei, az ifju gárda, s a kisz diszszad tagjai. délután a város dolgozói számos kulturális és sportrendezvényen szórakozhattak.

somogyban 252 városban és községben tartották meg a hagyományos ünnepségeket. a kaposváriak szinpompás felvonulásán a textilművek dolgozói májusfákat, léggömböket vittek, a husüzem és a cukorgyár legújabb gyártmányait és eredményeit mutatta be a város dolgozóinak. az ünneplő munkások között ott voltak a termelőszövetkezeti parasztok is. a megyében simonfán, zselicszentpálon és zselic-kislakon május 1-én gyújtott ki először a villany. síófokon több mint kétezer fiatal részvételével ifjusági találkozót rendeztek. délután vidám majálisok voltak megyeszerte.

a magyar munkásmozgalmak régi vidéki fellegvárjában, salgótarjánban már vasárnap megkezdődtek az ünnepségek. a régi május elsejék hagyományait felelevenítve baglyasajtán, rákóczi telepén és több más bányász községben baráti találkozót tartottak a szomszédos bánya telepek asszonyai. a nógrádi szénmedence több bányájában fogadták a nyugdíjas, idős bányászokat, akik a régi május elsejék emlékeiről beszéltek fiatalabb bányász társaiknak. az idősebb nógrádi bányászok között többen vannak, akik 1894-ben ott voltak a salgótarjáni munkások első május elsejei ünnepségén.
/folyt.köv./

16.25.

mti

TL

4. kiadás

1961. május 1.

18 óra 50 perc

bb. 3. / május elsejei ünnepek.....1. folyt./rj

hétfőre zászlódszobát öltözött munkásváros.
A város utcáin ott voltak csehszlovák kommunist párt május 1-
szines plakátjai is, nagygal zeneszóra ébredt salgótarján. megérkeztek
a város gyárai és üzemei által patronált termelősövetkezetek pa-
rasztküldöttségei is, akik együtt vonultak fel a gyárak munkásai-
val. 10 órakor három diszlövés jelölte az ünnepség kezdetét. A tá-
nácsköztársaság ténen felállított dísztribünön a párt, a tanács-
a társadalmi szervezetek megyei vezetői, továbbá a bányák gyárak,
életjáró dolgozói foglaltak helyet, ott volt pothornyik józsef, az
mszmp központi bizottságának tagja, jakab sándor, a megyei pártbi-
zottság első titkára is, jedlicska gyula, a város pártbizottságá-
nak titkára köszöntötte salgótarján dolgozóit, majd a vöröfényes m-
sütésben a város több mint 15 000 dolgozója vonult fel.

A fiatalok cso-
portját a hagyományhoz híven most is a 19-es vöröskatonák század
követte az egykori zászlók alatt, majd valóságos zászlócsordában a
gagarin nevet viselő szocialista munkabrigádok, a száz éves nóg-
rádi szénbányászat feliratu transzparenstől a bányászok és
a többi gyárak, üzemek dolgozói vonultak. Délután a munkások
salgótarján környéki kirándulóhelyeken szórakoztak. A salgói vár-
festői környékére a fővárosból is többszáz dolgozó érkezett, a város
sporttelepén nagyszabású megyei tornászmutatót rendeztek, majd
kertibálok szórakoztak salgótarján dolgozóit. Kitént a dunai vas-
a sztálinvárosi dolgozók sokszínű menetéből kitént a dunai vas-
mű termékei dolgozóinak alumíniumból készült 10 méteres vosztki ün-
hajója, benne kis uttoróval. A kokszolósok kis rakétát röpdittek
a magasba a díszmelnvény előtt, ahol a járás és a város vezetőin
kívül helyet foglaltak a sztálinvárosi szocialista brigádok vezetői
is. A konténeres vállalat dolgozói virágból készített ürhajót vit-
tek. A sztálinvárosiak egyik csoportja fidei csónakoképét vit-
te a menetben. A dolgozók hosszan állatták a kubai forradalom hősi-
vezérét és hosszan tüntették a kubai nép szabadságáért tönk imperi-
listákkal. „El a kezűk a kubától!”, - hangzott a kiáltás
mindnyütt. A több mint 25 ezer dolgozó felvonulása után igen sok a
keresték fel a megnagyobbított vidámparkot, amelyet hétfőn déle
nyitottak meg.

Totna megye minden városában és községében is megünnepelték
május 1-ét. dombóvár az üzemek, vállalatok és a termelősövetke-
zetek dolgozóinak ünnepi felvonulása. prantner józsef az mszmp
megyei bizottságának első titkára mondott beszédet. A bonyhádi fel-
vonuláson daradiós ferenc, a megyei pártbizottság első titkára, a társadal-
mi munkával rendezte jókai parkban pedig gondi györgy, a
megyei tanács vb. elnöke köszöntötte az ünneplőket. utánajó
műsor szórakoztatta a szombathelyieket. vonóckön új művelődési
otthont avattak május 1-én. a lakosság mintegy 200 000 forint ér-
tékű társadalmi munkát segítette a megye egyik legszebb művelő-
dési otthonának felépítését, tokorcsón egytantermes iskola nyit-
meg, amelyet a községfejlesztési alapról hoztak létre az alsó
tagozatu iskolásoknak.
/folyt.köv./

/folyt.köv./

5. kiadás

1961. május 1.

18 óra - perc

bb. 3. / május elsejei ünnepek.....2. folyt./rj

szolnok megye termelősövetkezeti városaiban és falvaiban a
közös gazdaságok lovasbanderumai, feldisztatott fogatai szines-
tették a szövetkezeti parasztkömetét. jászberényben, kunhegye-
sen és a többi járási székhelyen a tavaszi munkák eredményeit
hirdető táblákat vittek a szövetkezeti gazdák. a megyei pártbizott-
ság az ünnepeken 80 megyei üzemnek adott át kitüntető oklevelet
a termelősövetkezetek patronálása ténen elért eredményekért. a
a felvonulásokon résztvevő dolgozók délután sport és kulturális
rendezvényeken szórakoztak.

békés megyében hűvös, esős volt az idő hétfőn délelőtt, ez azon-
ban kevésbé szegte az emberek kedvét, mondván, hogy a májusi eső
„aranyat ér”, „igen jó a vetésnek. békéscsabán ezüstszerű
rakétát vittek a felvonulók, a fiatalok pedig a földgömb körül
repülő ürhajó- modellt vonultak tihungépkocsin. a menetet a ter-
melősövetkezetek lovasbandériuma zárta be. orosházán a viharosok
földmunkásmozgalmának egykori fellegvárában meg emlékeztek a 70 év-
vel ezelőtt vérbefojtott május 1-éről. a városban kulturális napok
kezdődtek, amelynek műsorában megnyitott a csehszlovák kultúra és a
helyi képzőművészeti kör kiállításai is.

szabolcs-szatmár megyében május 1-én tisztelgette a nyíregy-
házi kölcsey ferenc leánygimnázium tanulói nagyszabású műsoros
estet rendeztek azoknak az országoknak irodalmából, zenéjéből,
táncából, amelyekkel levelezési kapcsolatot tartanak fenn.
az esten külföldi fiatalok is részt vettek. a nyíregyházi sós-
tói erdőben a hármasdobói emlékműnél a munkásmozgalmat ve-
ranjai kisz- fiatalokkal és uttorókkal találkoztak. a fiatalok
megkoszorúzták az emlékművet. a sóstói gyógyfürdőn munkás-paraszt
találkozót tartottak. sport és kulturális szórakoztatta a részveve-
ket. hodászton szélesvásznú filmszínházat avattak.

vas megyében szombathelyen bensőséges népiünnepélyeket tartottak.
az üzemek, vállalatok dolgozói családtagjaikkal együtt nótaszöve-
vonultak a puskin ligetbe és a jókai parkba. a puskin ligetben
gosztonyi jános, a megyei pártbizottság első titkára, a társadal-
mi munkával rendezte jókai parkban pedig gondi györgy, a
megyei tanács vb. elnöke köszöntötte az ünneplőket. utánajó
műsor szórakoztatta a szombathelyieket. vonóckön új művelődési
otthont avattak május 1-én. a lakosság mintegy 200 000 forint ér-
tékű társadalmi munkát segítette a megye egyik legszebb művelő-
dési otthonának felépítését, tokorcsón egytantermes iskola nyit-
meg, amelyet a községfejlesztési alapról hoztak létre az alsó
tagozatu iskolásoknak.
/folyt.köv./

16.38.

/folyt.köv./

bb. 3. / május elseje ünnepségek 3. folyt./rj

Pécsett a szemerkélő eső ellenére több mint negyvenezren vonultak fel a szinpompás menetben. Leikes taps és éljenzés fogadta a sok-sok ötletet. a dolgozók az űrhajó mását a világ első űrutasának képét, a baráti népek zászlóit vitték menetükben. az üzemi munkások munkaruháikban, szerszámaikkal és gyártmányaikkal vonultak; ott voltak a menetben a baranyai termelősövetkezetek küldöttei, népviseletbe öltözött háziipari szövetkezeti dolgozók, a fiatalok színes májusfákkal. melegen ünnepelték a pécsi orvostudományi egyetem professzorait, akiknek menetét 30 pécsi iskola több ezernyi tanulója követte. a politechnikai oktatásban résztvevő diákok egy része az órákon készített legsikerültebb munkadarabokkal vonult fel. a várossá alakulásának 10. évfordulóját ünneplő komlón mintegy 15 000-en vettek részt az immár hagyományos májusi ünnepségen. az ormánság két közösségében hegyszentmártonban és kenisén művelődési házat avattak.

Csongrád megyében a borús idő sem akadályozta a dolgozók tizezreit, hogy jókedvűen töltsék el a május első napját. szegeden sokévtizedes hagyományként az egykori illegális találkozők színhelyén, az szegedi ligetben szórakoztak a munkások, délután a szabadtéri színpadokon a szegedi nemzeti színház művészei, a újságok művészeti együttesei adtak műsort.

a megye székhelyén hódmezővásárhelyen délután a szemerkélő eső ellenére mintegy kétórás felvonuláson vettek részt a gyárak, termelősövetkezetek, vállalatok dolgozói, a tanácsköztársaság ténnyel a népkertbe tartó dolgozók színes menetét ötletes transzparensek tarkították. a mérleggyáriak - akik együtt vonultak fel a patronált viharosok tsz tagjaival - hatalmas földgömböt vitték, amely körül ködgyertyás rakéta keringett, a vosztok űrhajót jelképezve. színesen új színfoltot jelentett a sokszínű tömegben az új üzemi munkásainak részvétele. ott voltak a kontakta gyár szentesi telephelyének az ipari munkáival most ismerkedő munkásnői, az épülő erőtakarmánygyár a ruhagyár dolgozói is. a városokban és a községekben több mint száz művészeti együttes szórakoztatta a lakosságot, a deszki délszláv fiatalok nemzetiségi táncokkal szórakoltak. kiszomboron a megye parasztkórusai mutatták be tudásukat.

/folyt.köv./

16.40.

TL

bb. 3 / május elseje ünnepségek 4. folyt./rj

borsod megye dolgozói kiváló termelési eredményekkel köszöntötték május 1-ét. a miskolci szénbányák vállalat dolgozói például az év eleje óta tervén felül 14 073 tonna szenet küldtek a felszínre, a lenin kohászati művek martinászája ugyancsak az év eleje óta már több mint 7000 tonna acélt csapoltak előírásukon felül. a tiszavidéki vegyikombinát hígsvágyárának építői az üzemi keleti oldalának keretállításaira 14 nappal a határidő előtt szerelték fel a falpaneleket. a nagyszériű munkagyőzelmek után jóhangulatban ünnepelték borsod megye dolgozói. a munkásozisztály nagy ünnepét az idén először köszöntötték a tiszaparti új városban, ahol a tiszapalkonyai erőmű és a tiszavidéki vegyikombinát dolgozói találta és találta a kényelmes otthonokra. a még alig pár utcából álló városban, az ország legnagyobb vegyipari üzemének építőin kívül felvonultak a kombinát első termelőresztlagénka a lakfasték- és műgyantagyárnak dolgozói is, akik a májusi versenyben egy hónap alatt csaknem egymillió forint értékű festéket adtak tervén felül. az ipari munkásokkal együtt ünnepelték május 1-ét a környező tiszaparti falvak termelőszövetkezeti dolgozói is. borsod másik nagy iparvidékén, kazincbarcika szocialista városban is hosszú ideig felédhetetlen lesz az idei ünnep. a bükkaljai bányák, a központi szénosztályozó, a borsodi vegyikombinát és a környező községek termelősövetkezetinek küldötti közösen köszöntötték május 1-ét. a menetben ott voltak borsod új gyárának, a barantói vegyiműveknek építői is, akik igérték, hogy az év végén már több műhalyrészt tudnak technológiai szerelésre.

miskolcon négy útvonalról egyszerre indultak el a város dolgozói a béke térre felállított dísztribünhöz. lobogtak a zászlók, magasba emelkedtek a tarka májusfák, a színes kendők és hullott a virág, amerre a menet áthaladt. a több mint száz ezer miskolci dolgozó színes felvonulását a város vezetői nyitották meg. prieszol józsef az mszmp kb tagja, a megyei pártbizottság első titkára köszöntötte az ünneplőket, majd megindult a felvonulók hatalmas tömege a lenin kohászati művek soraiban ott menetelt az általuk patronált termelősövetkezetek dolgozói. a kohászók hosszú percrekig állították a pártot, a kormányt és népünk nagy barátját a szovjetuniót. a 16-szoros üzem diméveg gépgyár tüzérgépkocsiján a vosztok űrhajó aranyozott mását helyezték el gagarin órmagy fénycsővel. a nemzetiszám- és a könnyűipgyár élén a szocialista brigádok mentek magasba a munkások vörös zászlóját és a felvonuló tömeg sokszáz földgömböt engedett a magasba. a miskolci num- és líkőrgyár díkorációja volt a felvonulás egyik látványossága. a vosztok űrhajó mását követték a léggömbökkel magasba úgy, hogy a rakétát begyújtották és így keletkezett robbanás a levegőben leválasztotta a ,,rakéta,, két lépcsőjét. a két és fél óráig tartó szinpompás felvonulás után a város dolgozói művelődési otthonokban szabadtéri színpadokon és sportrendezvényeken szórakoztak.

/folyt.köv./

17.00

Ma

TL

bb. 3. / május elsőjei ünnepek.....5. folyt./rj

az ünnepi napon borsod-megyében mintegy 150 nagygyűlést tartottak és több mint 500 művészeti csoport szórakoztatta dallal, tánccal, vidám jelenetekkel a dolgozókat. ezen a napon edelényben megnyílt a megye hetedik szélesvásznú filmszínháza, taktakenézen és prügyn pedig kigyúlt a villany.

bács megyében is színpompás felvonulásokkal ünnepelték május 1-ét, a falvakban a szövetkezeti gazdák tizezrei vonultak az ünnepek színhelyére, a nagyüzemi gazdálkodás jelképeként fel-díszített traktorok, munkagépek követték egymást a falvak fő-terein, a lovasbandériumokon kívül több ezer termelőszövetkezeti fiatal motorkerékpárral vonult fel, több községben új létesít-ményt avattak, csikérián megnyílt a megye 21. szélesvásznú film-színháza, sükösd termelőszövetkezeti községben a második óvodát avatták.

győrött mintegy ötvonzár ember vonult el a sztálin-úton fel-állított disztribúciónál, a menet élén a szot és a minisztertanács vándorzászlajával kitüntetett üzemek dolgozói haladtak, utá-nuk a wilhelm picck vagon és gépgyár dolgozóinak több ezres töme-gé következett, a felvonulás után az ünneplők a kiskuti ligetben szórakoztak, meglelték a duna- és a nába-parti csónakházak, az építőipari vállalat dolgozói ezen a napon avatták egymillió fo-rintos költséggel épített vizitelparkot.

az ország legnagyobb bányászvárosában, tatabányán négy majá-lis tartották, - olyan helyeken ahol annakidején az illegális májusokat ünnepelték a bányászok, a központi majálison sportver-senyek, uttörő együttesek, bábszínház és a 200 tagú bányászegyt-tes művészei szórakoztatták az ünneplőket, sokan rándultak ki a gerence-hegyre is, a hegy lábánál mintegy 10 000 lakosú új város-rész szabadtéri színpadán is rendeztek műsort, a felsőgallai város-rész lakóit a széchenyi művelődési ház, a tizenötös aknában tartott majális résztvevőit pedig a puskin művelődési ház együt-tesei szórakoztatták, mindenütt síttrakat állítottak fel az étel-miszer, a vendéglátó és az iparcikk vállalatok, az idej tatabányai május 1-én már sok bányász saját autójával vitte családját a má-jálisra.
/folyt.köv./

18.00

bb. 3. / május elsőjei ünnepek..... 6. folyt./rj

oroszlányban, a fiatal szocialista bányászvárosban, mintegy nyolcezren vonultak el a város szállónál felállított emlévény előtt, a menet élén a város vezetői haladtak, a felvonulók első sorai-ban pedig az ötszörös élüzem, a tizenhetes akna dolgozói, akik idej munkájuk alapján az első helyre kerültek az oroszlányi bá-nyászok között, a szénszállító üzem dolgozói egy úrhajó modelljét vitték, délután felavatták a 9 és félmillió forintos költséggel lé-tesített, korszerű sportpályát, az új létesítményt czotter sándor, nehézipari miniszter adta át a város lakóinak, ott volt az ün-nepeken Blaha béla, a bányász szakszervezet főtitkára is.

komáromban, ahol a vasútállomás dolgozói már tíz éve állnak párosversenyben a szomszédos komarnói vasutasokkal, régi hagyo-mányukhoz híven most is együtt ünnepelték május 1-t, több mint 40 cseh-szlovák vasutas vett részt a magyar állomás reggeli ün-nepélyes munkakezdésén, majd az egész napot magyar barátakkal töl-tötték.

veszprém megye ipari - központjaiban és városaiban csaknem ötvonzár munkás vett részt a május elsőjei felvonuláson, a vesz-prémiai dolgozókkal együtt vonult fel kossa istván közlekedés-és postaiügyi miniszter, papp járos, a megyei pártbizottság első titkára, az mszmp központi bizottságának tagjai és a megye számos vezetője, ezen a napon nyitották meg a Lenin ligetben, a munka-dicsősége, a névezésű sétányt, ahol a szakszervezet ki megyei tanácsa a munkaverseny legjobbjainak fényképeit állította fel, veszprém legszébb kirándulóhelyén május elsőjén nyitották meg a lakosság társadalmi munkájával épült vidámparkot.

- várpalotán a fiatal szocialista város fennállásának 10. év-fordulóját is ünnepelték ezen a napon, a várpalotai szénbányák bá-nyászai újabb munkahőstéttel, áprilisban 4.500 tonna tervon felül bányászott szénrel köszöntötték a munka ünnepét, a bányászvárosban május elsőjén gyulladtak ki az új higanygőzlámpák és megnyitották a kibővített vidámparkot

/folyt.öv./

18.00

10. kiadás

1961. május 1.

14 óra 45 perc

bb. 3. / május elsejei ünnepségek.....7. folyt./nj

hajdu-bihar megyében is színvonalas volt a május elseje. a fellobogózott, ünnepi díszítéssel debrecen utcáin már a korareggeli órákban megindultak a dolgozók a nagyerdő felé. a nagyerdőben felállított sátraknál üzemek, vállalatok és intézmények dolgozói szórakoztak. a stadionban 1800 kisdobost avattak. a társadalmi munkában tésztelt debreceni vidék parkban sokszere szórakoztak. a nagyerdőben levő szabadtéri színpadokon reggeltől-estig tartottak a műsorok.

a hajdusági városokban a szövetségi parasztok együtt ünnepelték május elsejét az üzemek, vállalatok dolgozóival. hajduszosztón a híres gyógyfürdő melletti kiserdőben tartották májálást, ide érkeztek fellobogózott vontatókocsikkal a hajduszosztói termelősövetkezetek dolgozó parasztjai. hajduböszörményben fürdő-kertben gyűltek össze a hajdusági város termelősövetkezeteinek tagjai és a város dolgozói. hajdunánáson a „városligetben”, rendezték a májusi ünnepségeket. a hortobágyi pusztán is megemlékeztek május elsejéről. a csárda melletti sportpályán az állami gazdaság dolgozóinak sportolói tartottak versenyeket.

pest megye községeiben és városában látványos májálison köszöntötték a munka ünnepét a dolgozók.

a megye termelősövetkezeti központjában megglédn a május elsejei menetben a tsz-tagok felvirágozott kocsikon, földiszított munkagépekkel vonultak fel. ez a nép különösen a sportolónak és népes szurkolótáboruknak volt eseménydus: akkor volt a nyitánya a sokszere tömegüket foglalkoztató kilián-mozgalomnak. a váci dunaparton nagyszabásu motorcsónakversenyt rendeztek. monoron 60 éves fennállását ünnepelte a helyi sportegyesület.

zala megye városaiban és községeiben zenésző ébresztette május 1-én a lakosságot. sokszere tömegüket vettek részt az ünnepi felvonulásokon, kulturális és sporteseményeken. nagykanizsán átadták rendeztetésének a mintegy nyolc millió forintos költséggel felépített, naponta 150 ezer kenyérrel ellátó kenyérgyárat. zala-szentmihályon községi párttal, több faluban művelődési otthonot avattak, öt községben pedig május 1-n gyuladt ki a villanyfény. a megye 25 községében rendeztek ifjúsági találkozót. /mti/

18.10.

100

11. kiadás

1961. május 1.

20 óra 05 perc

bb. 5. a 90-ik szovjet turistacsoport egerben

vid/fm/nj fm

1961. május 1.

a kettős ünnepen mintegy ötezen keresték fel egerben, vasárnap 1500 fővárosi dolgozó tekintette meg a város nevezetességeit. a május 1-i felvonuláson részt vettek azidén egerbe érkezett 90-ik szovjet turistacsoport tagjai is. /mti/

bb. 6. a száztizedik művelődési házát avatták heves megyében

vid/fm/nj fm

1961. május 1.

gyöngyöshalász községben május 1-én avatták a heves megye száztizedik művelődési házát. az új intézményben ötszáz szemé-lyes színháztermet és 14 egyéb helyiséget rendeztek be. ugyancsak ezen a napon új négy tantermes iskolát is avattak gyöngyöshalászon. /mti/

bb. 7. képzőművészeti kiállítás tsz-községekről

i/vid/nj fm

1961. május 1.

somogyi istván, fiatal vörpalotai festőművész, aki hosszabb időt töltött a termelősövetkezeti községekben, falusi témájú alkotásainak első kiállítását rendezte meg május elsején, veszprémben, a kisfaludy művelődési házban. ott volt a kiállítás megnyitására kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter, veszprém megye országgyűlési képviselője, papp jános, a megyei pártbizottság első titkára, bakos istván, a megyei tanács vb elnöke és a pártbizottságok, a tanácsok és tömegszervezetek számos vezetője. a kiállítást hári béla, a szakszervezetek veszprém megyei tanácsának vezető titkára nyitotta meg.

somogyi istván festőművész szerződést kötött a nemessvámosi és a papkeszi termelősövetkezetekkel. a közös gazdaságok havifizetést adnak a művésznek, s műtermet rendeztek be számára. a művész a faluról mintázott számos képét bocsátja a közös gazdaságok rendelkezésére. /mti/

18.10.

100

10. kiadás

1961. május 1.

11 óra 45 perc

bb. 3. / május elsejei ünnepségek.....7. folyt./rj

hajdu-bihar megyében is színvonalos volt a május elseje, a fellobogozott, ünnepi díszben öltözött debreceni utcáin már a korareggeli órákban megindultak a dolgozók a nagyerdő felé, a nagyerdőben felállított sátraknál üzemek, vállalatok és intézmények dolgozói szórakoztak, a stadionban 1800 kisdobost avattak, a társadalmi munkában tétessített debreceni vidám parkban sokszerező szórakoztak, a nagyerdőben levő szabadtéri színpadokon reggeltől-estig tartottak a műsorok.

a hajdusági városokban a szövetségi parasztok együtt ünnepelték május elsejét az üzemek, vállalatok dolgozóival, hajduszosztón a híres gyógyfürdő melletti kiserdőben tartották májálást, ide érkeztek fellobogozott vontatókocsikkal a hajduszosztói termelőszövetkezetek dolgozó parasztjai, hajduböszörményben fürdő-kerében gyűltek össze a hajdusági város termelőszövetkezetinek tagjai és a város dolgozói, hajdumánáson a „várostigetben”, rendezték a májusi ünnepségeket, a hortobágyi pusztán is megemlékeztek május elsejéről, a csárda melletti sportpályán az állami gazdaság dolgozóinak sportolói tartottak versenyeket.

pest megye községeiben és városaiban látványos májálison köszöntötték a munka ünnepét a dolgozók.

a megye termelőszövetkezeti központjában egyúttal a május elsejei munkában a tsz-tagok felvirágozott kocsikon, földszitott munkagépekkel vonultak fel, ez a nép különösen a sportolóknak és népies szurkolótáboruknak volt eseménydús: akkor volt a nyitánya a sokszerező foglalkoztató kilián-mozgalomnak, a váci dunaparton nagyszabású motorcsónakversenyt rendeztek, monoron 60 éves fennállását ünnepelte a helyi sportegyesület.

zala megye városaiban és községeiben zenésző ébresztette május 1-én a lakosságot, sokszerező tömeges vették részt az ünnepi felvonulásokon, kulturális és sporteseményeken, nagykanizsán átadták rendezésénél a mintegy nyolc millió forintos költséggel felépített, naponta 150 ezer kenyér + előállító kenyérgyárat, zala-szentmihályon községi pártbizottság, több faluban művelődési otthonot avattak, öt községben pedig május 1-n gyuladt ki a villanyfény, a megye 25 községében rendezték ifjúsági találkozót./mti/

18. 10.

10/1

11. kiadás

1961. május 1.

20 óra 05 perc

bb. 5. a 90-ik szovjet turistacsoport egerben

vid/fm/rj fm

1961. május 1.

a kettős ünnepen mintegy ötezren keresték fel egert, vasárnap 1500 fővárosi dolgozó tekintette meg a város nevezetességeit, a május 1-i felvonuláson részt vettek azidén egerbe érkezett 90-ik szovjet turistacsoport tagjai is./mti/

bb. 6. a száztizedik művelődési házát avatták heves megyében

vid/fm/rj fm

1961. május 1.

gyöngyöshalász községben május 1-én avatták a heves megye száztizedik művelődési házát, az új intézményben ötszáz szemé-lyes színháztermet és 14 egyéb helyiséget rendeztek be, ugyancsak ezen a napon új négy tantermes iskolát is avattak gyöngyöshaláson./mti/

bb. 7. képzőművészeti kiállítás tsz-községekről

i/vid/rj fm

1961. május 1.

somogyi istván, fiatal várpalotai festőművész, aki hosszabb időt töltött a termelőszövetkezeti községekben, falusi témájú alkotásainak első kiállítását rendezte meg május elsején, veszprémben, a kisfaludy művelődési házban, ott volt a kiállítás megnyitására kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter, veszprém megye országgyűlési képviselője, papp jános, a megyei pártbizottság első titkára, bakos istván, a megyei tanács vb elnöke és a pártbizottságok, a tanácsok és tömegszervezetek számos vezetője, a kiállítást hári béla, a szakszervezetek veszprém megyei tanácsának vezető titkára nyitotta meg.

somogyi istván festőművész szerződést kötött a namosvárosi és a papkeszi termelőszövetkezetekkel, a közös gazdaságok havifizetést adnak a művésznek, a műtermet rendezték be számára, a művész a faluról mintázott számos képét bocsátja a közös gazdaságok rendelkezésére./mti/

18. 10.

18/10

bb 4. több mint félmillió budapesti dolgozó szinpompás május elsejei felvonulása

t zse-di/gg/vl li 1961. május 1.

friss indulók hangjaira ébredt budapest, a kétmillió magyar főváros a 17. szabad május reggelén, a nemzetközi munkásmozgalmi nagy ünnepén, a kicsinosított, lobogódiszbe öltözött főutvonalakat zenekarok járták, hamar benépesedtek az utcák: ezrek, tízezrek indultak a gyülekezőhelyekre, a hősök terét környező utcákba, a villamosok, autóbuszok csúcsforgalmat bonyolítottak le, a peremkerületekből százával érkeztek a feltölgözött teherautók, egymást érték a csepeli gyorsvasút szerelvényei - tízezreket hoztak a nagy munkáskerületből, a nagykörutón, a népköztársaság útján, a rákóczi uton, a váci uton még a járdákról is leszorult a hőmpolygó emberáradat.

kilenc óra, a hősök tere és környéke olyan képet nyújt, mintha az egész város itt adott volna találkozt, megtelt a felvonulási tér szomszédos utcái, s a várakozó csoportok jó hangulatban készültek az ünnepi, májusi sergyszemlére. A borongós ég, a szürke felhők csöppet sem rontották a gyülekezők hangulatát, sokhelyütt harmonikaszó csendült fel, népviseletbe öltözött lányok, legények ropták a táncot; mások magukkal vitt zsebrádiójukon hallgatták a májusi köszöntő dalokat

fél tíz, rendeződtek az felsők között felvonuló kerületek dolgozóinak sorai, szinte minden kézben színes májusfa, bokréták, zászlók, léggömb volt - szinpompásnak ígérkezett a budapesti dolgozók májusi sergyszemléje.

ünnepi köntöst öltött a felvonulási tér is. A díszmenyeny nyolc szemben, a gorkij fasor torkolatánál marx, engels és lenin, a nemzetközi munkásmozgalom nagy tanítóinak képeit helyezték el. Vörös, nemzetiszínű, kék zászlók lengtek a teret övező épületeken, s a tribünöket a magyar párt és kormányvezetők, valamint a baráti országok párt- és kormányvezetőinek képe díszítette. Sökezer budapesti dolgozó gyűlt össze az emelvényekkel szemközti épületek előtt, a tribünökön elhelyezkedtek a munkásmozgalom veteránjai, idős harcosok, a budapesti üzemek, vállalatok, a gyárak, a hivatalok, az intézmények kiváló munkásai, legjobb dolgozói, ugyancsak a tribünökről tekintette meg a felvonulást a budapesti diplomáciai képviseltek számos vezetője és tagja, valamint a május elsejére budapestre érkezett külföldi szakszervezeti küldöttségek tagjai.

/folyt.köv./

15.15.

PK

bb 4. /több mint félmillió... 1. folyt / vl

a díszmenyenyen elfoglalta helyét dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és dr. münnich ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke.

közben a felvonulási tér elején felsorakoztak a budapesti kerületek oszlopai, soraikban ott voltak azok a párt- és állami vezetők, akik már jóval az indulás előtt köszöntötték a gyülekezőket, elbeszélgették az ünnepiünnepet, majd együtt vonultak a díszmenyeny elé.

angyal föld dolgozóit biszku béla és rónai sándor, az mszmp politikai bizottságának tagjai és somoskői gábor, az építők szakszervezetének főtitkára;

a zuglói felvonulót marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának póttagja és sándor józsef, az mszmp központi bizottságának tagja;

a 19. kerületi ket kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, cservanka ferencné, a budapesti pártbizottság titkára és blaha béla, a bányász szakszervezet főtitkára;

a 8. kerületi ket apró antal és nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gál lászló, a vegyipari szakszervezet főtitkára;

a 11. kerületi ket somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, gáspár sándor, a politikai bizottság póttagja, csikosz józsefné, a budapesti pártbizottság titkára és varga györgy, a szot titkára;

a 21. kerületi ket focs jános, az mszmp politikai bizottságának tagja, kiss dezső, a budapesti pártbizottság másodtitkára, és terényi lászló, a nyomda- a papíripar és a sajtó dolgozói szakszervezetének főtitkára;

a 6. kerületi ket komócsi zoltán, az mszmp politikai bizottságának póttagja, brutyó jános, a szot titkára, veres józsef, a fővárosi tanács végrhajtó bizottságának elnöke;

/folyt.köv./

17.15.

PK

bb 4. /több mint félmillió ... 2. folyt./ vl

az 5. kerületiek pedig fehér Lajos és Kállai Gyula, az MSZMP politikai bizottságának tagjai és Bugár Jánosné, a szotitkára köszöntötte.

a 6. kerületi dolgozók sorában ott volt Louis Saillant, a szakszervezeti világszövetség főtitkára is.

tíz óra felcsendült a harsonák hangja, jelezve, hogy megkezdődik a budapesti dolgozók seregszemléje, amellyel a 17. szabad május elsejét köszöntik, a főváros dolgozó népét Gáspár Sándor, az MSZMP politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság elsőtitkára üdvözölte:

Kedves elvtársok, elvtársak, szervezett munkások, kedves barátaink!

A magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, valamint a szakszervezetek országos tanácsa meleg szeretettel köszönti budapest minden dolgozóját május 1-én, a nemzetközi munkásmozgalm nagy ünnepe alkalmából. Mindannyiunk nevében forró baráti üdvözléseket küldjük a magyar városok és falvak munkásainak, dolgozóinak.

Kedves elvtársak! Öröm és megtisztultetés számunkra, hogy hazánk fővárosában, a felvonulási tereken köszönhetjük négy világrész több mint husz országának munkásküldötteit, akik eljöttek hozzánk, hogy velünk együtt ünnepeljék május 1-et.

Elvtársak! az idei május 1-ét a béke, a szabadság és a szocializmus növekvő erőinek jegyében ünnepeljük. A világ minden táján reális erővé vált az embermilliók békeakarata, olyan erővé, amely befolyásolja az emberiség sorsának alakulását. Végző pusztulásra van ítélve századunk szégyene, a gyarmati rendszer minden régi és modern változata, szabadságukért és függetlenségükért küzdenek Ázsia, Afrika és Latin-Amerika dolgozói. Innen szálljon felénk forró testvéri üdvözlésünk, kívánjuk, hogy harcukat minél előbb siker koronázza.

Elvtársak! Az írt van béke és azért pusztul a gyarmati rendszer, mert a földkerékség egy részén megvalósult a régi májusok zászlóvivőinek álma, a szocializmus, amiért munkásküldötteink évtizedeken keresztül annyi áldozatot hoztak, annyi vért hullattak, a régi májusok elnyomott jogfosztott, kiszámított zászlóvivőinek unokái ma már országokat vezetnek, maguk intőzik sorsukat.

17.20.

/folyt.köv./

TL

bb 4. /több mint félmillió ... 3. folyt./ vl

a szocialista országok összefogása, a szocialista tábor igazával és erejével az emberiség történelmét formálja. ebben van a mi korunk nagyszerűsége, ebben van a mi májusunk szépsége.

Éljen május 1-e, a munkásosztály és minden haladó ember nemzetközi összefogásának nagy ünnepe.

Gáspár Sándor beszédére hosszantartó, zúgó taps, éljenzés válaszolt, s a hangszórókon felcsendült a dal: itt van május elseje... - s lassu, méltóságteljes menetben megindult a téren a budapesti dolgozók menete. az első sorban óriási fehér betűkből formálták ki az ünnepi köszöntést: Éljen május 1. a következő csoport a világ népeinek zászláiból alkotott hatalmas kört: óriási földgömb, amelynek tetejéről vörös lobogó emelkedett a magasba. a földgömb körül forgó felirat a nemzetközi munkásosztály jel-szavát idézte: világ proletárjai egyesüljete! vörös zászlók emelkedtek a következő után: négyszáz zászlóvivő haladt el, háromszöget alkotva, a tribün előtt, majd feltűnt az alig három hete utnak indult vosztok űrhajó makettje, jelképezve a korszak legjelentősebb tudományos vívmányát, az űrkutatásban elért páratlan sikert. a munkásszolidaritás és a népek békeakarata szimbólumaként a pompás nyitómenetet magyar és külföldi országok zászlóit magábszámoló fiatalok csoportja zárta.

ezután egy hatalmas, több méter átmérőjű talapzaton levő hidrogénbomba, gördült a háborus gyújtogatók törekvésit szimbolizálva, de a disztribűn előtt az általános és teljes leszerelést szimbolizáló békehajóví változott, amelynek, ugassni, a békeszerető népek zászlóit langatva köszöntötték a párt és a kormány vezetőit.

/folyt.köv./

19.00

TL

bb. 4. / több mint félmillió 4. folyt./nj

viharos taps köszöntötte a felvonuló uttorókat is, akik színes virágokkal, léggömbök százai alatt meneteltek, csoportjuk közepén kék és fehér virágosár „haladt”, amelynek legszebb virágai a kék zászlókkal vidáman integető apróságok voltak.

fél tizenegy. nyolc oszlopban megkezdődött a kerületek felvonulása. Budapest dolgozóinak talán még soha nem volt ilyen színpompás, erős, magabiztosságot, s bizakodást sugárzó seregszenléje. négy óra keresztl, végeláthatatlan sorokban hömpölygött a nép. az egész tér egyetlen hatalmas színes forgataggá változott. az anyaföldiek, a zuglóiak, a kispestiek, a józsefvárosiak, a tizenegyedik kerületiek, a csepeliek, az ötödik és hatodik kerületiek tiz- és tizezrei sok ötlettel, színnel tették melékezetessé a felvonulást. május elsején, a munka ünnepén az alkotó munkát köszöntötték. a kerületek, az üzemek sorrendjét az határozta meg: milyen milyen rangot szereztek a hétköznapi munkapadoknál, az iróasztalok mellett. anyaföldről majdnem ötvenezren mentek el a felvonulási térre. szép, látványos volt menetük: a munkások kezében vörös lobogó, s népviseletbe öltözött fiúk, lányok vitték a szovjetunió és a népi demokratikus országok zászlait. utánuk veteránok, kitüntetett dolgozók következtek, ott volt közöttük diesberger béla, a munkásmozgalom régi harcosa is, aki aztán kivált a sorból, és a tribünökön helyet foglaló régi harcostársak társaságában nézte végig a felvonulást.

az első oszlopban mentek a lánggyáriak, akik büszkén emelték magasba a táblát: a múlt év második felében elért eredményekért megkapták az élüzem címet, s örömmel ujságotlák, termelésnövekedésük 60 százalékat a termelékenység emelésével érték el. zengett a régi munkásdal: vörös csepel vezesd a harcot, vici ut felaljnaki...

s amásik nagy munkásfellegrán küldöttei, a vörös csepel dolgozó szintén kitették magukért. a vas- és fémművek dolgozóinak sokézes munkásgárdája vezette a sort: az ében a gyóniás törzsgárda-jelvénye, amelyet eddig tizezren kaptak meg, tiz-tizenöt-huszonöt-negyven évi csepeli munkásságukért, az első sorokban száz kommunista munkásfiatal haladt, magasba tartva a vörös, a nemzetiszín és kék lobogókat. mögöttük a gyóniás dolgozóinak menetében a munkásmozgalom veteránjai, az 1919-es szabad május elsője részesei, sok-sok munkásharc hősei vonultak fel.
/folyt.köv./

ma

II

bb. 4. / több mint félmillió 5. folyt./nj

sok újdonsága volt az idei május elsejei felvonulásnak, s ezek közé tartozott az is, hogy a csepeliek soraiban idén először láthattuk a szocialista munkabrigádok tagjait, akik népes családokként kéz-a-kézben meneteltek. ott volt közöttük az öntöde gyárból wagner istván hegesztőbrigádja; ők egy év alatt 732 000 forintot takarítottak meg újításaikkal, és a fémműből lukács mihály présöntő szocialista brigádja, amelynek tagjai 1961 első három hónapjában 0.03 százalékra csökkentették selejtjüket.

már több mintegy órája tartott a színpompás felvonulás. léggömbök ezrei szökkentek a magasba, s a tér minden sarkában zengett, zúgott a jelszó: békét a világnak! el a kezekkel kubától! a táblákat, amelyekre munkásikereiket, eredményeiket hozták mindenki lássa: budapest munkásai becsületesen kivászik részüket szocialista országunk építésében. a minisztortanács és a szot vándorszámolt be, hogy múlt évi tervét több mint 110 százalékre teljesítette, s ez az eredmény annál is dicséretre méltóbb, mert ők exportálják a világ minden részébe a magyar gyógyszeripar készítményeit. a baromfiipari mezőgazdasági vállalat szakmunkásai akik ugyancsak elnyerték a minisztortanács és a szot vándorszámoltját, hírül adták, hogy tavaly több mint négy milliárd heftszázezer forint nyereséget fizettek be az állam kasszájába;

ötezer szál virágból rakták ki jelvényüket a gheorghiu dej hajógyár munkásai, akik a napokban bocsátották útjára tizennegyedik 200 tonnás tengerjáró hajójukat, s hogy a hajógyár dolgozói jó munkát végeztek az elmúlt évben, azt a grafikonokon, százalékos eredményeken kívül az is bizonyítja, hogy két és félmillió forint nyereségrészesedést kaptak, mintegy kétszerannyit, mint az előző esztendőben. a telefongyár dolgozói a táblákon elujsgolták, hogy az első negyedévben több mint tizenegyezer rádiót és kétfézer magnetofont készítettek, s rendben elégt tettek kötelezettségeiknek.

nehéz lenne eldönteni, melyik gyár, üzem, vállalat, intézmény dolgozóinak felvonulása volt szebb, látványosabb, ötletesebb. egyesek az alumíniumgyáriaknak ítelték a pálmát, mert ők a háziaszronyok körében nagyon népszerű kukta-fazak hatalmas másvalvonulatak fel, amely épp úgy sístertgett, füttyült, mint az igazi. mások a lánggyáriakra szavaztak: ők a vosztok úrhajó kicsinyített modelljét vitték magukkal, s a tribün előtt kinyílt kabinajtáj és egy úrhajó ruhába öltözött kisfiú mosolygós arca tűnt elő. egyébként a felvonulásnak talán leggyakoribb színtöltője volt az úrhajó, a földgömb körül keringő szputnyik és a világ első úrhajóinak, gagarin örömgynök képe.
/folyt.köv./

II

bb. 4. / több mint félmillió6. folyt./nj

már jóval elmúlt dél, de az ajtói díjren sor felől még mindig végeláthatatlan sorokban érkeztek a felvonulók, ha lehet, még színesebb, még tarkább volt a forgatag, s a felvonulók hangulatát az sem rontotta, hogy a fenyegetően gyűléző felhőből megeredt az eső, nagy tapsot kaptak az egyesült izzó dolgozói, akik 1960-ban csaknem tizszerannyit termeltek, mint a háboru előtti években, hosszan ünneplte a tribünök közönsége az óbudai hajógyáriakat, -ők egyik tengerjáró hajójuk makettjével vonultak fel-, a gyöngyösi gyár fiataljait, akik néphadseregünk katonáival meneteltek együtt és a goldberger-gyáriakat, akiknek közel ed-tét dobpergés, vidám zeneszó jelezte.

a felvonulók seregében itt is-ott is feltűntek a pestkönyéki termelőszövetkezetek dolgozó parasztjai, akik a 17. szabad május ünnepét együtt ünneplték a patronáló üzemek munkásságával, a negyedik kerületi bán tiberis tsz, a tizenötödik kerületi béke tsz dolgozó parasztjai és más közös gazdaságok küldöttségei kerületük üzemi munkáscsoportjaival együtt vonultak - jeleképezve a munkás-paraszt szövetséget.

még negyedik órája tartott a színpompás, látványos május ünnepi seregszemle, amikor elfogytak a fővárosi kerületek dolgozóinak sorai, s a felvonulási téri sarkában, az ajtói díjren sor irányából feltűntek az nmezdek, a fővárosi fiatalok rendezett oszlopai, pompás képet nyújtott menetük, amelynek élén a kommunista ifjúsági szövetség jelvényét emelték magasba, s kétoldaton a hős Lenin komszomoltól, valamint a népi kina fiataljaitól kapott vörösszalag zászlót vitték, a hangszóró köszöntötte budapesti kommunista ifjúságát, s válaszul felzúgott a jelző: párt és kisz- győze- Lámra visz!

felvonultak a demokratikus világifjúsági szövetség hazánkban tartózkodó képviselői és a nálunk tanuló külföldi fiatalok, oroszul kiáltották: mir i druzsba - s a felzúgó taps jelezte, hogy tolmács nélkül is mindenké megértette a fiatalok jelzavát.

/folyt.köv./

19.25.

bb. 4. / több mint félmillió7. folyt./nj

a kieszerek menetében ezután egy sor fényképet vivő fiu és leány tünt fel, vagy ötven tábla emelkedett a magasba, s midegyikről a már világszerte jóismert, mosolygós kép, gagarin arca nézett a fiatalokra.

kedve színfoltja volt fiataljaink felvonulásának a táncosok népes csoportja, nemzeti viseletbe öltözött fiuk, lányok lépdeltek a zene ütemére a diszemetvény elé, ahol nagy kört alkotva, zúgó taps, kíséretében, ropták a táncot, az ünneplés folytatódott, amikor sok, nagyszerű sikert elért sportolónk a térre érkeztek, fegyelmezett sorokban, színes melegítőkből vonultak fel élükön a római olimpiát megjárt neves versenyzőkkel, megkapó látványt nyújtottak a tornagyakorlatokat bemutató középiskolás fiuk és lányok, előbbiek tiszta fehér, utóbbiak kék mezben, a nagyszerű májusi seregszemle méltó záróakkordja volt sportolónknak a disztribúció előtt bemutatott gyakorlata.

a budapesti dolgozók sánpompás seregszemléjét végignézték a hazánkban tartózkodó külföldi szakszervezeti küldöttségek tagjai is, ott volt Louis saillant, a szakszervezeti világszövetség főtitkár, aki a látottakról a következőket mondotta:

első ízben volt alkalom részvenni a budapesti dolgozók májusi ünnepén, elmondhatom, sok májusi seregszemlét láttam, s ez egyike volt azoknak, amelyek a legmélyebb benyomást tették rám, nagyon színes, szép felvonulás volt, s szinte azt éreztem: itt, a felvonulási téri magán az élet, az ifjuság vonult fel előttem, hadd tegyem hozzá: a munkásünnep nézői meggyőződhetnek arról, hogy milyen szoros szálak fűzik egybe a magyar népet pártjával és kormányával, milyen bizakodással, hittel tekint budapest lakossága a jövő elé, nagyon szép nap volt ez a mai.

a kubai építők szakszervezeti küldöttségének vezetője, Luis blanco, a szakszervezeti titkár, a következőket mondotta:

- nehéz jelzőket találni az itt látottakra, mikor ez a több-százezres tömeg felvonult, szinte alig akartam hinni, hogy valamennyien budapestiek - azt gondoltam, az ország minden részéből idejöttek ünnepelni, május 1 kubában is ünnepnap, munkaszünet, de nálunk az ország két nagyvárosába gyűlnek össze az ünneplő tömegek, santiagóban és havannában, a megyék népe ide sereglik, hogy köszöntse a munkásszolidaritás nagy ünnepét.

/folyt.köv./

19.30.

bb. 4. / több mint félémillió8. folyt./nj

...mehéz napokat éljük át a közelmultban, vér folyt hazám szabadságáért, függetlenségéért, de diadalmaskodunk az agresszorok fölött. a győzelemben nagy része van annak is, hogy az egész világból felénk áradt az együttérzés, a barátság, a szolidaritás. harcunkban nem voltunk egyedül, ezt érezzük most is, amikor a budapesti felvonulók menetében száz és száz jelző követelték: „el a kezéket kúbától!”, s üdvözölték szabadságáért küzdő népeimet. hazatérve beszámolunk a látottakról, erről a nagyszerű élményről, a magyar munkások testvéri szolidaritásáról. egyben megragadom az alkalmat, hogy átadjam a kubai építőnek a magyar munkásokhoz küldött forró üdvözlését.

Baldi Alidoulaye, a guineai bányászszakszervezet főtitkára elmondotta:

...nagyszerű volt ez a felvonulás a határunk felén, úgy éreztem, itt dobogott a szocializmus építő magyarországi szíve, egész érzészere, a színpompás kép, a táblák, a feliratok, mind azt hirdették: rendre megvalósulnak a magyar dolgozók álmai. boldog vagyok, hogy láthatam ezt a nagyszerű májusi sergesszámlet és meg kell valljam, amíg előttam vonultak a budapesti k százcsónai, felsóhajtottam magamban: szeretném, ha az én hazám is erre a az utra lépne, ez ma a napon a vörös zászlók alatt felvonultak cónak-ryban is a munkások, táblákon mitték jelszavaikat, s követelték: legyen vége a gyarmatosításnak, állást foglaltak az általános és teljes leszerelés, a nukleáris fegyverek betiltása mellett, s hirdették: éljen a béke! el kell, hogy mondjam még! nagyon megragadott a budapesti felvonuláson az, hogy a dolgozókkal együtt me-mentelték a párt és a kormány vezetői is.

Bacary Camara a mali köztársaság szakszervezeti tanácsának elnökségi tagja így nyilatkozott:

...az ünnepi díszbe öltözött térttribünjén állva hazaszállt gondolatom. a mi munkások szíjünk ma ünnepelte az első szabad május elsejét. s öröm töltött el, hogy az üdvözlés, az elnyomás évei után most először a néppel együtt volt fel a hadsereg, először ünnepelhetünk szabadon, úgy, ahogy a szocializmus építő országok munkásai.

/folyt.köv./

19.50.

Handwritten signature

bb. 4. / több mint félémillió9. folyt./nj

...szívet melegenítő érzés volt látni a budapestiek jövedű száz ezreit, a színekben pompázó, végeláthatatlan sort, ez volt a leghatalmasabb felvonulás, amelyet addig láttam, s meggyőződhettem arról, hogy a magyar nép is békét akar. annak a május elsejének az élményét magammal viszem s, amikor hazatérek, elmondom társaimnak, mit láttam budapestben,

Haller Eduard, az osztrák szakszervezeti küldött a következőket mondotta:

...mám a legnagyobb hatást az tette, hogy itt a munkások szíj, az egész dolgozó nép egységesen ünnepli május 1-ét. nálunk, bécsben sajnos még külön vonulnak fel a kommunisták és külön a szocialisták. ez a felvonulás a szocializmus építő magyar nép nagyszerű eredményeit tükrözi /mti/

bb. 8. gazdag műsor a kerületekben

hi/nj ti

1961. május 1.

A május elseji ünnepségek rendező bizottságai az idén is gazdag műsort állítottak össze valamennyi kerületben, a szeszélyes időjárás azonban a kettős ünnep másnapján is rövidre szarta a szabadtéri szórakozás idejét. a néhány órás napsütést azonban jól kihasználták a budapestiek, s különösen a központi szórakozóhelyeket keresték fel nagy tömegben a felnőttek és az ifjuság. a légnépesebb azonnal is a városligetet és környéke volt, ahol a felvonulók egyrésze már a kora délutáni órákban letáborzott, a néphadsereg színpadán tértre szórakoztatta a köznséget, majd a gavrilov művész-gyűttes műsorát tekintették meg több színen. távolabb a fáköri színpadon - a budapesti népközpont és a vándor kórus szórakoztatta az egybegyűlteket, a városligeti tó partját több színen főnyí nézősereg vette körül és érdeklődéssel szemlélte a tó vizén lebonyolított hajómodellszóversenyt. a vidám park és a gyermekok legkedveltebb szórakozóhelye, a kis vidám park csúcspontját ért el az első májusi napon.

/folyt.köv./

19.55.

Handwritten signature

mti b e l f ö l d i h i r e k

22. kiadás

1961. május 1.

21 óra 25 perc

bb. 8. / gazdag műsor.....1. folyt./rj

a népligetben is térzenével kezdődött a délutáni műsor, majd a csepeli munkásotthon művészeti csoportjai léptek fel. a margitszigeti kagyló színpad a gyermekeknek tartott vidám műsort: az auróra bábegyűjtés a csodálatos malmot adta elő, majd pajtások a fedélzetre címen vidám szórakoztató fejtörő következett.

a budai kerületekben is változatos volt a program. a tizenegyedik kerületiek nagy számban keresték fel a bartók színpadot, ahol a bjelorusz állami ének- és táncgyűjtés műsorában gyönyörködtek. nagy tömegeket érdekelt a budai majális is, itt a kisz hatszoros vív-díjas központi művészgyűjtése tartott bemutatót.

gellért hegyen sétálók számára az uránia csillagvizsgáló intézet tartogatott meglepetést: a citadellán több városnéző panoráma tévcsövet állított fel, hogy a kilátásban gyönyörködők minél távolabbra betekínthessék a fővárost és környékét./mti/

19.55.

- v á g s -

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1961. május 2.

bb. 1. napirenden a baross tér rendezése: még a nyáron lebontják az egykori capitol mozi épületét, tervezik az új szálloda-épületrészt

i hbj/sze/e ki

1961. május 2.

csuf foltja a fővárosnak a baross tér. ma még foghíjas telkek, ideiglenes üzletházak, sőt használatlan üzlethelyiségek találhatók ezen a forgalmas téren, amelynek - tekintettel a keleti-pályaudvarra - világvárosinak kellene lennie. rontja a városképet az egykori capitol mozi ál-fellegvárának félig-meddig romos épülete is.

a fővárosi tanács már hosszabb ideje foglalkozik a tér rendezésével, továbbá azzal, hogy javítsa a tér arculatát. ennek első lépéseként - legalábbis részben - megoldották a forgalom szabályozását. ma már kevesebb autóbusz-megálló van a téren, s ennek következtében meggyorsult a forgalom. igen szerencsés megoldás volt a rákóczi út és a baross tér kereszteződésénél levő villamosmegálló elbontása is, mert így a gépkocsi- és villamosvezetők jobban áttekinthetik a körkörös forgalmat. természetesen ez csak az első lépés volt, a többinek követnie kell ezt. ugyancsak a fővárosi tanács megkezdte a téren a sortatarozásokat is, s ma már a homlokzatok legtöbb helyen „fiatalosak”, szépek. a sortatarozást folytatják.

a térrendezés következő két nagy munkája lesz: a szabadság szálló melletti foghíj-beépítés, ahova a szabadság-szállóval összefüggő épület kerül - ugyancsak szállodai célokat szolgál. beépítik majd azt a telket is, amelyen jelenleg a sportáruház ideiglenes üzlethelyisége található. ez a munka azonban hosszabb időt igényel. a másik nagy feladat: a capitol mozi ütött-kopott épületének bontása. a máv tájékoztatása szerint erre is sor kerül. a capitol mozi épületében ugyanis a máv autófuvarozási főnökség helyezkedett el, irodai célokra használták és műhelynek. egy-két hónappal ezelőtt a verseny utcai oldalt már eltüntették, s az elgondolások szerint még a nyáron lebontják az egykori mozi egész épületrészt, új nagy terület szabadul fel parkosításra, s az eddiginél jobban kibontakozhat a keleti-pályaudvar.

a baross tér rendezése tehát most már valóban napirendre került és nemcsak tervek, elgondolások születnek, hanem határozott intézkedések is. /mti/

- - -

- 1 -